

# FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## O.N.S. Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Testblatt nach Anhang J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes für Wagen der Gruppen 1 bis 5  
 Book of recognition in accordance with Appendix J to the International Sporting Code for cars of groups 1 to 5

Hersteller Audi NSU Auto Union AG Modell Audi 80 1600 ccm  
 Manufacturer Model

Hersteller des Chassis Audi NSU Auto Union AG  
 Chassis Manufacturer

Hersteller des Motors Audi NSU Auto Union AG  
 Engine Manufacturer

Homologation gültig ab [REDACTED] -1.FEV.1980  
 Recognition valid as from

Modell homologiert in Gruppe 2  
 Model recognized in group

Homologations-Nummer  
 Recognition number

1701 11

Photo A: Wagen schräg von vorn  
 Photo A: 3/4 view of car from front



Photo B: Wagen schräg von hinten  
 Photo B: 3/4 view of car from rear



### ALLGEMEINE MERKMALE: GENERAL CHARACTERISTICS:

1. Art der Konstruktion: getrennt / selbsttragend  
 Type of car construction: separate / unitary construction
2. Material des Chassis Stahl Material der Karosserie Stahl  
 Material of chassis steel Material of coachwork steel
3. Radstand rechts 2541 mm links 2541 mm  
 Wheelbase right left
4. Karosseriebreite an der Vorderachse 1682 mm  
 Width of bodywork measured at front axle
5. Karosseriebreite an der Hinterachse 1682 mm  
 Width of bodywork measured at rear axle
6. Länge über alles mit Stoßfängern 4383 mm ohne Stoßfänger 4274 mm  
 Overall length with bumpers without bumpers
7. Art der Radaufhängung vorn Mc Pherson Federbein hinten Starrachse  
 Type of suspension: front Mc Pherson strut rear rigid axle

(Photo D)

Unterschrift und Stempel  
 der nationalen Sporthoheit  
 Signature and stamp  
 of national sporting authority



(Photo E)

Unterschrift und Stempel  
 der FIA  
 signature and stamp  
 of FIA

*[Handwritten signature]*

Marke Audi Modell 80 1600 ccm Nr. 170  
 Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_ No. 1701 U

**MOTOR:  
ENGINE**

- 8. Arbeitsverfahren Viertakt / four - stroke  
Cycle
- 9. Anzahl und Anordnung der Zylinder 4 in Reihe / 4 in line  
Number and disposition of cylinders
- 10. Art der Kühlung Wasserkühlung / water cooling  
Cooling system
- 11. Lage und Anordnung des Motors vorn in Längsachse / front in longitudinal axis  
Location and position of engine
- 12. Material des Motorblocks Gusseisen / cast iron  
Material of engine block
- 13. Antriebsräder: vorn - ~~Mitteln~~ vorn / front  
Drive wheels: front - rear
- 14. Lage des Getriebes am Motor angeflanscht / flanged to engine  
Location of gear-box

**KAROSSERIE UND INNENEINRICHTUNG  
COACHWORK AND INTERIOR**

- 20. Anzahl der Türen 2  
Number of doors
- 21. Material der Türen vorn Stahl hinten ----  
Material of doors: front steel rear ----
- 22. Material der Motorhaube Stahl / steel  
Material of bonnet
- 23. Material der Kofferhaube Stahl / steel  
Material of boot lid
- 24. Material der Heckscheibe Sicherheitsglas / safety glass  
Material of rear window
- 25. Material der Windschutzscheibe Sicherheitsglas / safety glass  
Material of windscreen
- 26. Material der Scheiben der vorderen Türen laminated glass / laminated glass  
Material of front door windows
- 27. Material der Scheiben der hinteren Türen ---- / ----  
Material of rear door windows
- 28. Betätigung der Türscheiben vorn Handkurbel hinten ----  
Sliding system of door windows front crank operated rear ----
- 29. Material der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas / safety glass  
Material of rear quarter lights
- 30. Masse der(des Vordersitze(s) mit Konsolen und Schienen, ausgebaut 14,1 Kg  
Weight of front seat(s) (complete with supports and rails, out of the car)
- 31. Material des vorderen Stoßfängers Stahl/Kunststoff Masse 5,0 Kg  
Front bumper material steel/ plastic Weight 5,0 Kg
- 32. Material des hinteren Stoßfängers Stahl/Kunststoff Masse 5,6 Kg  
Rear bumpers material steel/ plastic Weight 5,6 Kg
- 33. Belüftung: ja / ~~nein~~ ja / yes  
Ventilation yes / no



Marke Audi  
Make

Modell 80 1600 ccm  
Model

Nr. 1701  
No.

**LENKUNG**  
STEERING

40. Art Zahnstangenlenkung / rack and pinion steering  
Type
41. Lenkhilfe ---- / ----  
Servo-assistance

**RADAUFHÄNGUNG**  
SUSPENSION

45. Radaufhängung vorn (Foto D) Art der Feder Schraubenfeder / coil spring  
Front suspension (photo D) Type of spring
46. Anzahl der Stoßdämpfer vorn: 2  
Number of shock absorbers
47. Radaufhängung hinten (Foto E) Art der Feder Schraubenfeder / coil spring  
Rear suspension (Photo E) Type of spring
48. Anzahl der Stoßdämpfer hinten: 2  
Number of shock absorbers
49. Art der Radbefestigung 4 Radschrauben M 14 x 1,5 / 4 bolts M 14 x 1,5  
Method of fixation of wheels

**BREMSEN**  
BRAKES

50. System Zweikreisbremssystem / dual circuit brake system  
Method of operation
51. Bremshilfe (wenn vorhanden) Art: Unterdruck / vacuum  
Servo assistance (if fitted) Type:
52. Anzahl der Hauptzylinder 1 Tandemzylinder / 1 dual master cylinder  
Number of master-cylinders

	vorn front	hinten rear
53. Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	1	1
54. Bohrung Bore	48 mm	19 mm
<b>Trommelbremse</b> Drum brakes		
55. Durchmesser innen Inside diameter		200 mm
56. Anzahl der Bremsbeläge je Bremse Number of shoes per brake		2
57. Bestrichene Fläche je Bremse Total area per brake		251,3 cm <sup>2</sup>
<b>Scheibenbremsen</b> Disc brakes		
58. Breite der Bremsbeläge Width of brake linings	77 mm	
59. Anzahl der Bremsbeläge je Bremse Number of pads per brake	2	
60. Bestrichene Fläche je Bremse Total area per brake	40,8 cm <sup>2</sup>	



Marke Audi Modell 80 1600 ccm Nr. 1701  
 Make Model No.



**MOTOR ENGINE**

- 65. Bohrung 79,5 mm 66. Maximal zulässige Bohrung 79.78  
Bore Maximum bore allowed
- 67. Hub 80 mm  
Stroke
- 68. Gesamthubraum 1588 ccm 69. Maximal zulässiger Hubraum 1600 ccm  
Total cylinder-capacity Maximum cylinder-capacity allowed
- 70. Zylinderkopf: Material Leichtmetall 71. Anzahl 1  
Head: material Number  
ligh alloy
- 72. Art der Kurbelwelle einteilig ~~XXXXXX~~ Stahl  
Type of crankshaft gegossen / geschmiedet  
single piece ~~XXXXXX~~ steel  
stamped
- 73. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 5  
Number of crankshaft main bearings
- 74. Größter Durchmesser des Pleuellagerzapfens 46 mm  
Maximum diameter of the big end journal
- 75. Pleueifuß: Art geteilt Durchmesser 49 mm  
Connecting rod big end type Diameter  
split
- 76. Material der Kurbelwellen-Lagerdeckel Gusseisen  
Material of bearing cap cast iron
- 77. Material des Schwungrades Gusseisen / cast iron  
Material of flywheel
- 78. Material der Kurbelwelle Stahl / steel  
Crankshaft material
- 79. Material der Pleuel Stahl / steel  
Connecting rod material
- 80. Schmiersystem: ~~Tropfensumpf~~ / Ölwanne Ölwanne / oil in sump  
Lubrication system: ~~oil in sump~~ / oil in sump
- 81. Anzahl der Ölpumpen 1  
Number of oil pumps

**Viertaktmotoren**  
4 stroke engines

- 82. Anzahl der Nockenwellen 1 Lage im Zylinderkopf / in the cylinder head  
Number of camshafts Location
- 83. Art des Antriebs Zahnriemen / tothed belt  
Type of camshaft drive
- 84. Art der Ventilbetätigung Tassenstößel / tappets  
Type of valve operation
- 85. Anzahl der Einlaßventile je Zylinder 1  
Number of inlet valves per cylinder
- 86. Anzahl der Auslaßventile je Zylinder 1  
Number of exhaust valves per cylinder
- 87. Anzahl der Verteiler 1  
Number of distributors
- 88. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder 1  
Number of spark plugs per cylinder



Marke Audi Modell 80 1600 ccm Nr. 1701  
 Make Model

**ANTRIEB**  
DRIVE TRAIN

**Kupplung**  
Clutch

90. Anzahl der Scheiben 1  
Number of plates
91. Art der Betätigung Bowdenzug / bowden cable  
Method of operating clutch

**Getriebe**  
Gear-box

92. Handschaltgetriebe, Marke Audi NSU  
Manual type, make
93. Anzahl der Vorwärtsgänge 4  
Number of gear-box ratios forward
94. Automatisches Getriebe, Marke ----  
Automatic, make
95. Anzahl der Vorwärtsgänge (Automatic): ----  
Number of gear-ratios forward

96	Handschaltung Manual		Automatik Automatic		weitere Handschaltung / Automatik Manual / Automatic			
	Übersetzung Ratio	Anz. d. Zähne Nr teeth	Übersetzung Ratio	Anz. d. Zähne Nr teeth	Übersetzung Ratio	Anz. d. Zähne Nr teeth	Übersetzung Ratio	Anz. d. Zähne Nr teeth
1	3,45	38 : 11			2,125	34 : 16		
2	1,94	35 : 18			1,58	30 : 19		
3	1,28	36 : 28			1,25	35 : 28		
4	0,969	31 : 32			1,06	33 : 31		
5					=			
6								
Rückw.- gang Rev.	3,167	38 : 12						



97. Schnellgang-Getriebe, Art ---- / ----  
Overdrive type
98. Anzahl der Zähne ----  
Number of teeth
99. Übersetzungsverhältnis ----  
Ratio
100. Vorwärtsgänge, zu denen der Schnellgang zugeschaltet werden kann ----  
Forward gears on which overdrive can be selected

**Antriebsachse**  
Final drive

101. Art der Antriebsachse Hypoidantrieb  
Type of final drive hypoid drive
102. Art des Ausgleichsgetriebes Kegelrad Diff.  
Type of differential bevel gear diff.
103. Anzahl der Zähne 35:9 = 3,88  
Number of teeth
104. Anzahl der Zähne ----  
Number of teeth

Photo C



Photo D

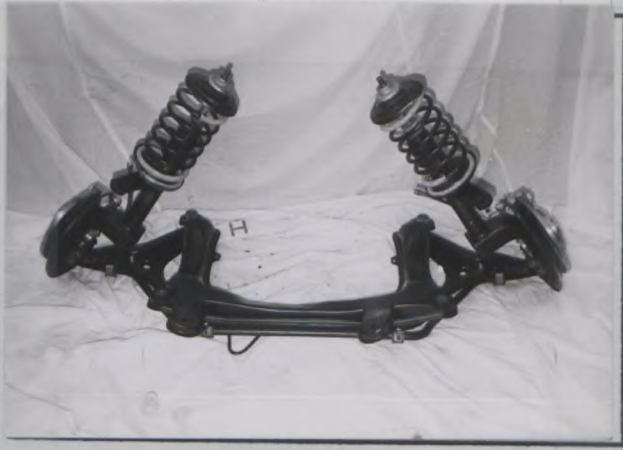


Photo E

Photo F

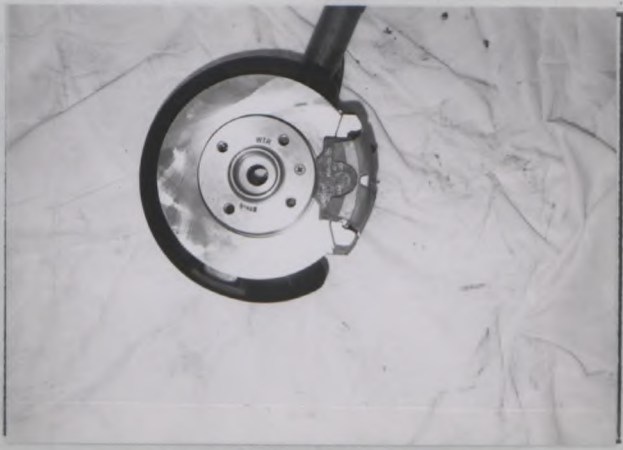


Photo G

Photo H

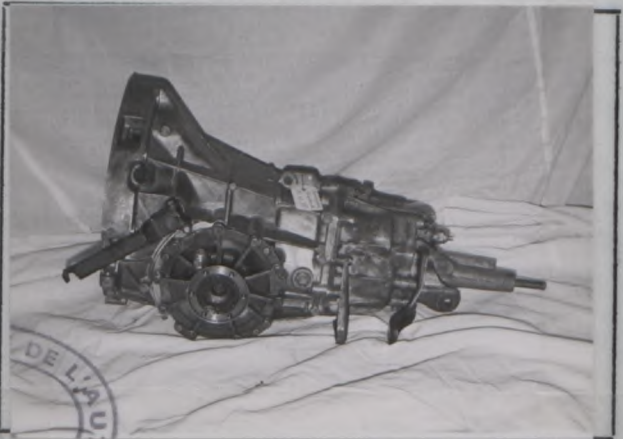
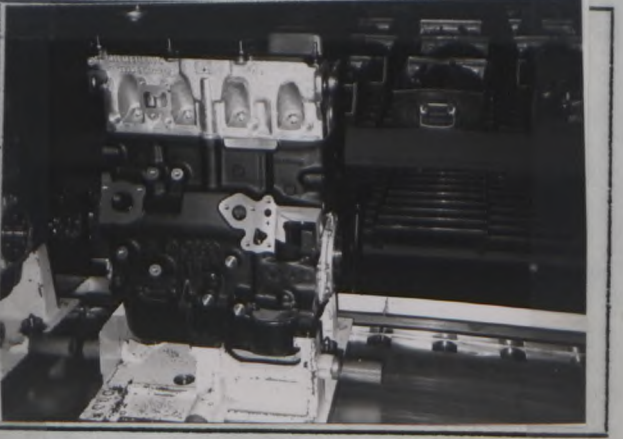
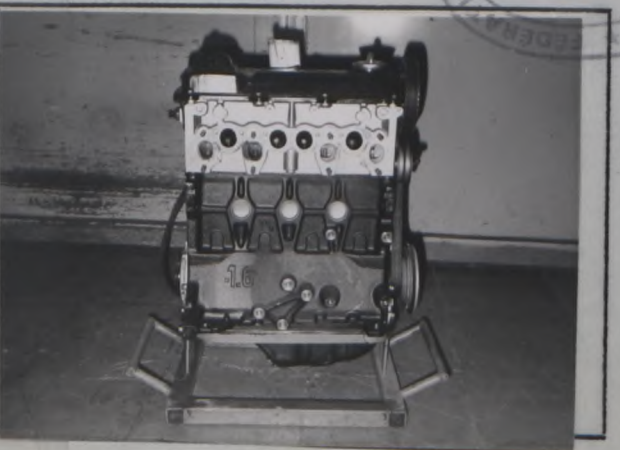


Photo I

Photo J



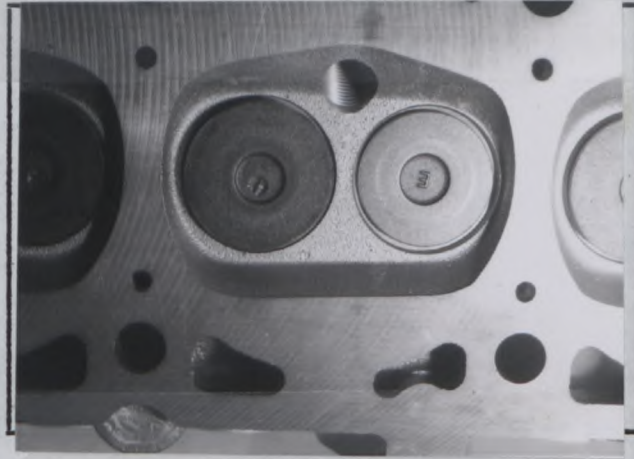
Marke Audi  
Make

Modell 80  
Model

1600 ccm

Nr. 1701  
No.

Photo K



**Zusätzliche Informationen**  
Additional informations

Überhang vorn 483 mm  
front overhang

Überhang hinten 961 mm  
rear overhang

zu 61 Bremsscheiben stärke 16,1 mm  
thickness of disc



Marke Audi Modell 80 1600 ccm Nr. 1701  
Make Model No.

**Zusätzliche Angaben für die Gruppen 1 und 3  
des internationalen Automobil-Sportgesetzes**

ADDITIONAL DATA FOR GROUPS 1 AND 3  
TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

**FASSUNGSVERMÖGEN UND ABMESSUNGEN  
CAPACITIES AND DIMENSIONS**

110. Spurweite vorn 1400 mm  
Front track
111. Spurweite hinten 1420 mm  
Rear track
112. Bodenfreiheit (zur Bestimmung der Spurweiten) 111 mm  
Ground clearance (for verification of the track)
113. Gesamthöhe des Wagens 1365 mm  
Overall height of the car
114. Fassungsvermögen des Kraftstofftanks (einschließlich Reserve) 68 l  
Fuel tank capacity (including reserve)
115. Anzahl der Sitzplätze 5 116. Masse 855 Kg  
Seating capacity Weight

**AUSRÜSTUNG UND POLSTERUNG  
ACCESSORIES AND UPHOLSTERY**

120. Heizung des Innenraumes: ja / ~~nein~~ XXX  
Interior heating: yes / ~~no~~
121. Klimaanlage (auf Wunsch): ja / ~~nein~~ XXX  
Air conditioning (in option): yes / ~~no~~
122. Vordersitze: Art verstellbare Einzelsitze / reclining single seats  
Front seats: type
123. Rücksitze: Art Sitzbank / seat bench  
Rear seats: type

**RÄDER  
WHEELS**

124. Material Stahl / steel  
Material
125. Masse der Felge 7,2 kg (Toleranz  $\pm 5\%$ )  
Unitary weight (bare wheel) (Toleranz  $\pm 5\%$ )
126. Durchmesser der Felge 13 Zoll / inches  
Rim diameter
127. Breite der Felge 5 Zoll / inches  
Rim width

**RADAUFHÄNGUNG  
SUSPENSION**

130. Stabilisator vorn (wenn vorhanden) Torsionsstabilisator torsion anti - roll bar  
Front stabilizer (if fitted)
131. Stabilisator hinten (wenn vorhanden) Torsionsstabilisator / torsion anti - roll bar  
Rear stabilizer (if fitted)





Marke Audi Modell 80 1600 ccm Nr. 1701  
 Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

**MOTOR  
ENGINE**

135. Hubraum je Zylinder ..... 397 ccm  
Capacity per cylinder
136. Laubbuchsen ~~XXXX~~ nein  
Sleeves ~~yes~~ no
137. Anzahl der Einlaßöffnungen je Zylinder ..... 1  
Number of inlet ports per cylinder
138. Anzahl der Auslaßöffnungen je Zylinder ..... 1  
Number of exhaust ports per cylinder
139. Verdichtungsverhältnis ..... 8,2 : 1  
Compression ratio
- 140a. Volumen des Verbrennungsraumes ..... 55,15 ccm  
Volume of the combustion chamber
- 140b. Volumen des Verbrennungsraumes im Zylinderkopf ..... 24,5 ccm  
Volume of combustion chamber in head
141. Dicke der Zylinderkopfdichtung (gepreßt) ..... 1,65 mm  
Thickness of head gasket inter tightened
142. Kolben, Material ..... Leichtmetall/ Stahl / lighth alloy / steel  
Piston, material
143. Anzahl der Kolbenringe ..... 3  
Number of rings
144. Abstand der Achse des Kolbenbolzens / Kolbenkrone ..... 41 mm  
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown
145. Ölmenge ..... 3,5 l  
Capacity, lubricant
146. Ölkühler: ~~XX~~ nein  
Oil cooler: ~~yes~~ no
147. Fassungsvermögen des Kühlsystems ..... 7 l  
Capacity of cooling system
148. Lüfter (wenn vorhanden) Durchmesser 252 mm Material Kunststoff / plastic  
Cooling fan (if fitted), diameter material
149. Anzahl der Lüfterflügel ..... 4  
Number of fan blades
150. Kurbelwellen-Hauptlager, Art Dreistofflager Durchmesser 54 mm  
Crankshaft main bearings, type three material bearing diameter
151. Masse des Schwungrades (allein) ..... 6,95 Kg  
Weight of flywheel (clean)
152. Masse des Schwungrades mit Anlasser-Zahnkranz ..... 7,40 Kg ± 0,4 Kg  
Weight of flywheel with starter ring
153. Masse des Schwungrades mit Kupplung ..... 12 30 Kg ± 0,5 Kg  
Weight of flywheel with clutch
154. Masse der Kurbelwelle ..... 13,62 Kg ± 0,7 Kg  
Weight of crankshaft
155. Masse des Pleuel mit Lager ..... 0,685 Kg ± 0,05 Kg  
Weight of con-rod with bearing
156. Masse des Kolbens mit Kolbenbolzen und -ringen ..... 0,505 Kg ± 0,025 Kg  
Weight of piston with rings and pin



Marke Audi Modell 80 1600 ccm Nr. 1701 U  
 Make Model No.

**EINLASS**  
INLET

- 160. Material des Ansaugkrümmers Leichtmetall / light alloy  
Material of inlet manifold
- 161. Außendurchmesser der Ventile 34 mm  
Outside diameter of valves
- 162. Maximale Ventilerhebung 10,3 mm  
Maximum valve lift
- 163. Anzahl der Federn je Ventil 2  
Number of springs per valve
- 164. Art der Federn Schraubenfedern / coil springs  
Type of spring
- 165. Theoretisches Ventilspiel für die Angabe der Steuerzeiten 1 mm  
Theoretical timing clearance
- 166. Öffnungsbeginn (mit theoretischem Spiel) 4° v. OT  
Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated)
- 167. Öffnungsende 46° n. UT  
Valves close at

**AUSLASS**  
EXHAUST

- 170. Material des Auspuffkrümmers Gusseisen / cast iron  
Material of exhaust manifold
- 171. Außendurchmesser der Ventile 31 mm  
Outside diameter of valves
- 172. Maximale Ventilerhebung 10,3 mm  
Maximum valve lift
- 173. Anzahl der Federn je Ventil 2  
Number of springs per valve
- 174. Art der Federn Schraubenfedern / coil springs  
Type of spring
- 175. Theoretisches Ventilspiel für die Angabe der Steuerzeiten 1 mm  
Theoretical timing clearance
- 176. Öffnungsbeginn (mit theoretischem Spiel) 44° v. UT  
Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated)
- 167. Öffnungsende 6° n. OT  
Valves close at

**GEMISCHAUFBEREITUNG**  
CARBURATION

**Vergaser**

- 180. Anzahl der Vergaser 1  
Number of carburetors
- 181. Art Fallstrom / downdraft  
Type
- 182. Marke Solex 183. Modell 35 PDSIT  
Make Model
- 184. Anzahl der Gemischdurchlasse je Vergaser 1  
Number of mixture passages per carburettor



Marke Audi Modell 80 1600 ccm Nr. 1701  
 Make Model No.

185. Durchmesser der Gemischöffnung am Ausgang des Vergasers ..... 37 mm  
 Flange hole diameter of exit port of carburettor

186. Kleinster Durchmesser des Lufttrichters ..... 26 mm  
 Minimum diameter of venturi

**Einspritzung (wenn vorhanden)**  
 Injection (if fitted)

187. Hersteller der Pumpe ..... ----  
 Make of pump

188. Anzahl der Kolben ..... ----  
 Number of plungers

189. Modell oder Typ der Pumpe ..... ----  
 Model or type of pump

190. Gesamtzahl der Einspritzdüsen ..... ----  
 Total number of injectors

191. Lage der Einspritzdüsen ..... ---- / .....  
 Location of injectors

192. Kleinster Durchmesser des Ansaugrohres ..... ----  
 Minimum diameter of inlet pipe

**MOTOR-AUSRÜSTUNG**  
 ENGINE ACCESSORIES

195. Kraftstoffpumpe — mechanisch ~~und/oder elektrisch~~ mechanisch / mechanical  
 Fuel pump — mechanical and/or electrical

196. Anzahl ..... 1  
 Number

197. Art der Zündanlage ..... Batterie / battery  
 Type of ignition system

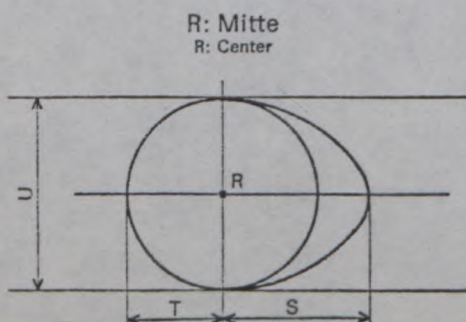
198. Anzahl der Zündspulen ..... 1  
 Number of ignition coils

199. Lichtmaschine: Art ..... Drehstrom Anzahl ..... 1  
 Generator: type ..... alternator Number

200. Art des Antriebs ..... Keilriemen / V - belt  
 Method of drive

201. Batterie  
 Battery  
 a) Spannung ..... 12 Volt b) Anordnung ..... Motorraum / engine compartment  
 Voltage Location

205. Nockenwellen  
 Camshaft



Einlaßnocken  
 Inlet cam

Auslaßnocken  
 Exhaust cam

S = 29,3 mm 1,154 inches      S = 29,3 mm 1,154 inches

T = 19,0 mm 0,748 inches      T = 19,0 mm 0,748 inches

U = 38,0 mm 1,496 inches      U = 38,0 mm 1,496 inches

Marke Audi Modell 80 1600 ccm Nr. 1701  
 Make Model

**ANTRIEB**  
WHEEL DRIVE

**Kupplung**  
Clutch

210. Art Einscheibentrockenkupplung / single plate dry clutch  
 Type  
 211. Durchmesser 200 mm  
 Diameter  
 212. Durchmesser der Beläge: innen 130 mm außen 200 mm  
 Diameter of linings: interior outside  
 213. Anzahl der Scheiben 1  
 Number of discs

**Getriebe**  
Gear-box

215. Anzahl der synchronisierten Vorwärtsgänge 4  
 Number of forward synchronised ratios  
 216. Anordnung des Gangschalthebels auf Mitteltunnel / center tunnel  
 Location of the gear lever  
 217. Automatikgetriebe - Anordnung des Wahlhebels --- /  
 Automatic gear-box - location of gear lever  
 218. Schnellgang - Art --- /  
 Overdrive type  
 219. Übersetzungsverhältnis des Schnellganges ---  
 Overdrive ratio

**Antriebsachse**  
Final drive

220. Art des Sperrdifferentials (wenn vorhanden) --- /  
 Type of limited slip differential (if provided)  
 221. Anzahl der Zähne des Achsantriebs 35 : 9 oder ---  
 Number of teeth of final drive or  
 222. Übersetzungsverhältnis des Achsantriebs 3,88 oder ---  
 Final drive ratio or



Marke Audi  
Make

Modell 80  
Model

1600 ccm

Nr. 1701 U  
No.

Photo K

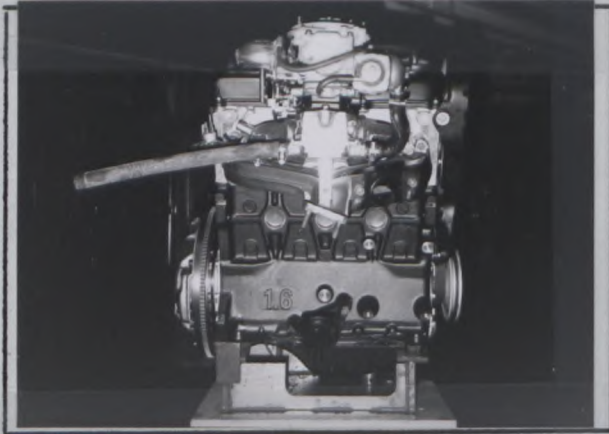


Photo L

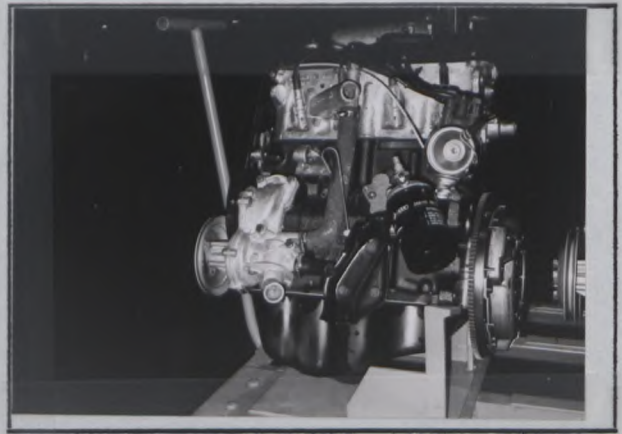


Photo M



Photo N



Photo P



Photo Q

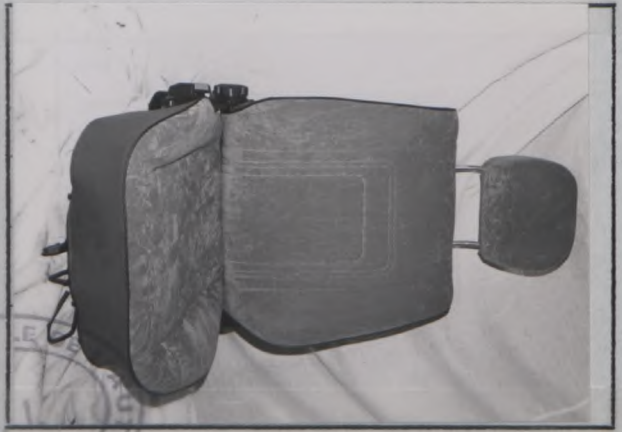


Photo R

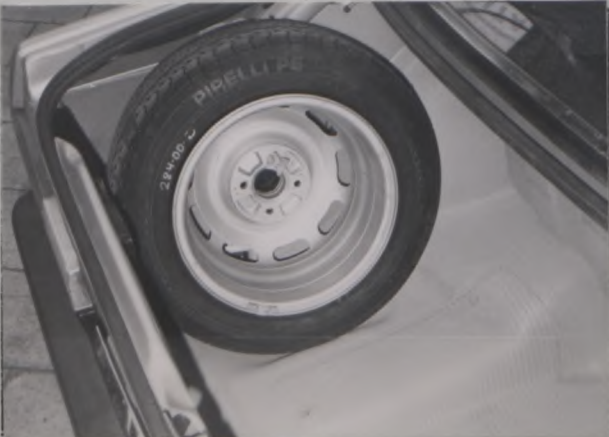
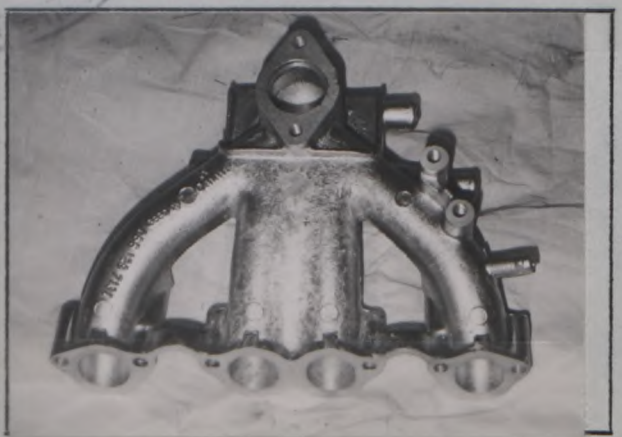
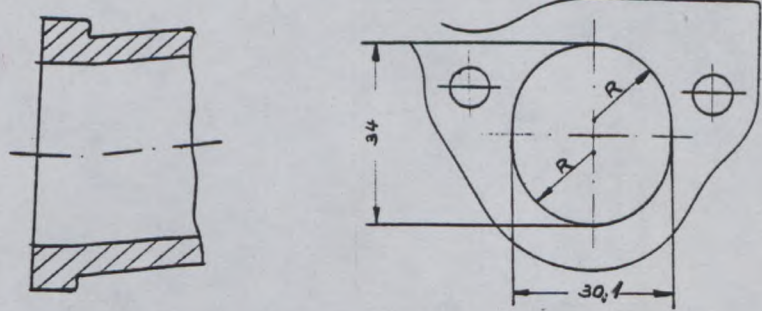


Photo S



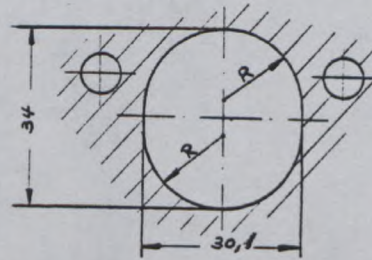
Zeichnung der Öffnungen des Ansaugkrümmers, Zylinderkopfseite, mit Abmessungen

Drawing inlet manifold ports, side of cylinderhead with dimensions



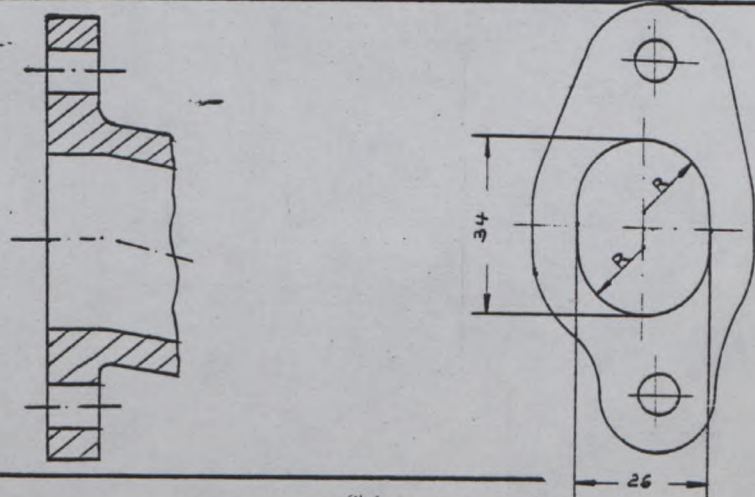
Zeichnung der Einlaßöffnungen im Zylinderkopf, vom Ansaugkrümmer gesehen, mit Abmessungen

Drawing of entrance to inlet port of cylinderhead with dimensions



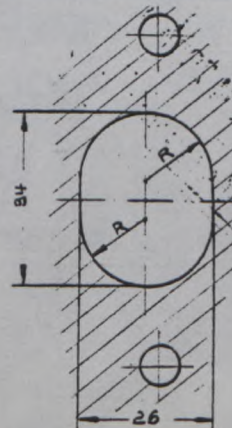
Zeichnung der Öffnungen des Auspuffkrümmers, Zylinderkopfseite, mit Abmessungen

Drawing of exhaust manifold ports, side of cylinderhead with dimensions



Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, vom Auspuffkrümmer gesehen

Drawing of exit to exhaust port cylinderhead with dimensions



Marke Audi  
Make

Modell 80  
Model

1600 ccm

Nr. 1701 U  
No.

Photo T

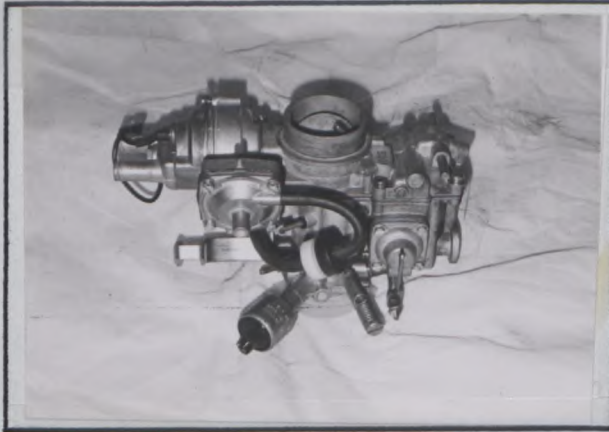


Photo U



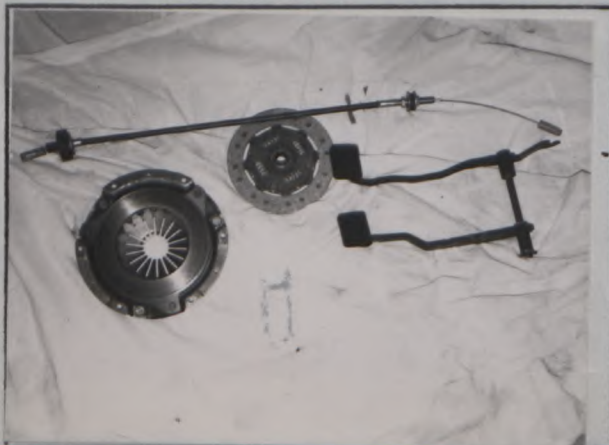
Photo V



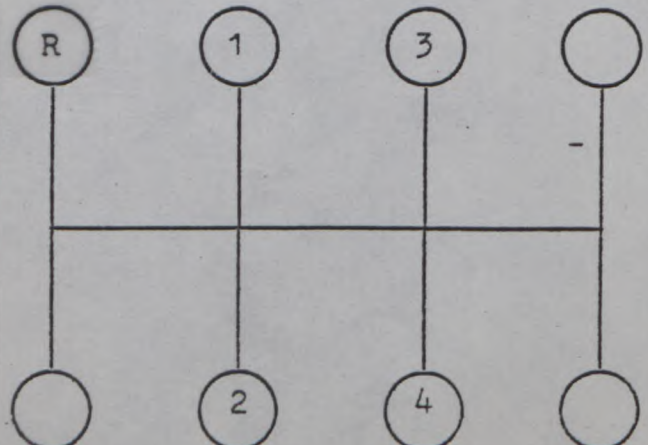
Zusätzliche Informationen  
Additional informations



Photo W



Schalt-Schema  
Gear change gate

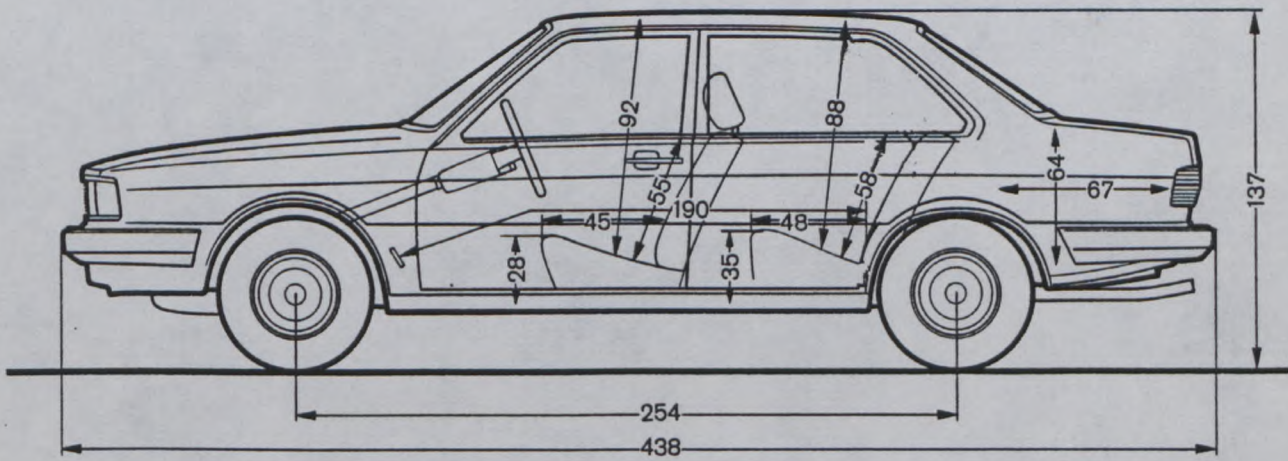


Marke ..... AUDI .....  
Make

Modell ..... 80 .....  
Model

1600 ccm

Nr. 1701  
No.





Homologations-Nr.

1701

Nachtrag Nr.  
Extension No.

01/01V

**FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE**  
**O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH**

**Nachtrag zum Testblatt: Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller  
Manufacturer

AUDI NSU AUTO UNION AG

Modell  
Model

Audi 80 1600 ccm

**Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:**

Only valid for touring cars group 2

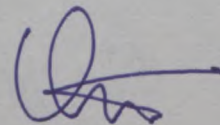
Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:

From now on special-equipments available by manufacturer:

Foto 1	Verstärkter Hilfsrahmen, vorn Heavy duty sub frame, front	841 064 956 B
Foto 2	Verstärkter Hinterachskörper Heavy duty rear axle assembly	841 064 927 B
Foto 3	Verstärkter Panhardstab, Rundmaterial Heavy duty panhard rod, roundmaterial	841 064 926 N
Foto 4	Steinschlagschutz für Motor und Getriebe Protection shield for engine and gearbox	811 000 611 A
Foto 5, 6,7,8	Trockensumpfschmierung dry sump lubrication	
	Verbundglas-Windschutzscheibe Laminated glass windshield	811 845 099 A

"valable en Groupe 2 uniquement"

"valid for Group 2 only"



-1.FEV.1980

Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

Gültig ab  
Valid from

Unterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA

1701

01/01V

1

2

3

4

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"

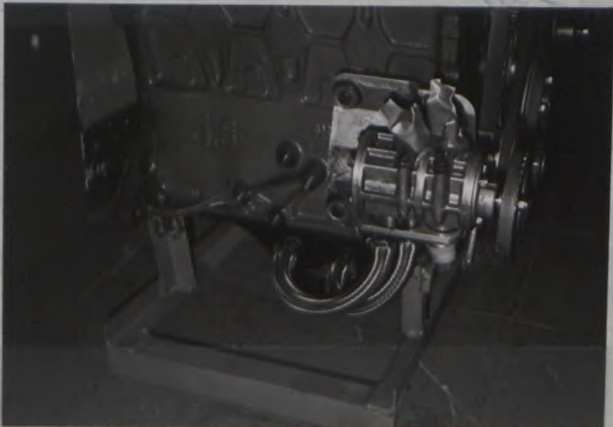
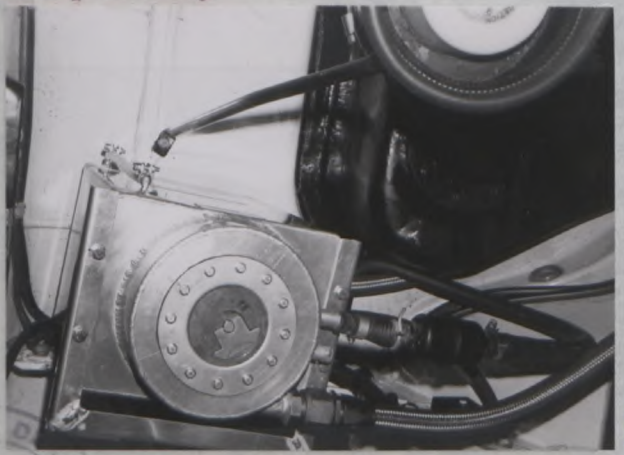
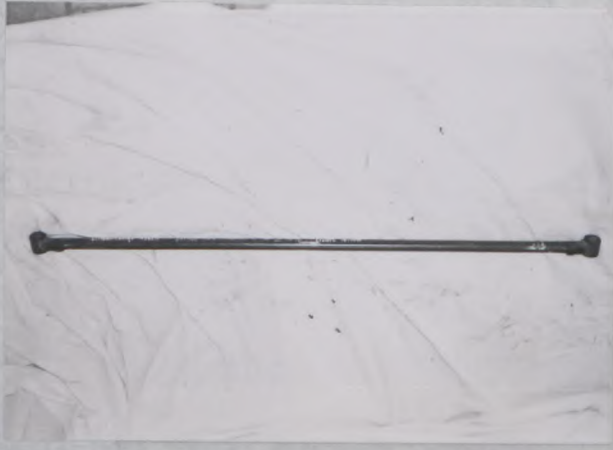
5

6

INTERNATIONAL  
C. S. I.  
AUTOMOBILES

7

8



Homologations-Nr.

1701

Nachtrag Nr.  
Extension No.

02/02 V

**FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE**  
**O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH**

**Nachtrag zum Testblatt: Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2  
 nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
 according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller  
Manufacturer

AUDI NSU AUTO UNION AG

Modell  
Model

Audi 80 1600 ccm

**Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:**

Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:  
From now on special-equipments available by manufacturer:

Teile-Nr.  
part.nr.

Foto 1	Kraftstofftank mit 90 l Inhalt fuel tank with tankcapacity 90 l	814 200 1 B
Foto 2	Wasserkühler mit 2 Stück Lüfter Radiotor with 2 fans	811 121 251 G
Foto 3	Bremskühlssystem mit Wassereinspritzung Brake cooling system with water injection	841 064 980 B
Foto 4	Verstärktes Schwenklager vorn Heavy duty steering knuckle, front	841 064 901 B
Foto 5	Verstärkter Panhardstab, hinten Heavy duty panhard rod, rear	841 064 926 B
Foto 6	Verstärkter unterer Querlenker, vorn Heavy duty track control arm, front	841 064 902 B
Foto 7	Armaturenbrett dashboard	
Foto 8	Querstrebe für Motorraum transversal reinforcement for engine compartement	841 064 958

**"valable en Groupe 2 uniquement"**  
**"valid for Group 2 only"**



Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

Gültig ab  
Valid from

-1.FEV.1980

Unterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA

1701 02/02 V



1



2

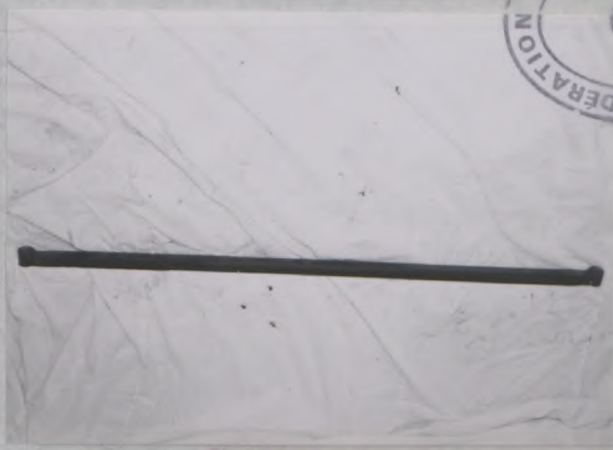


3

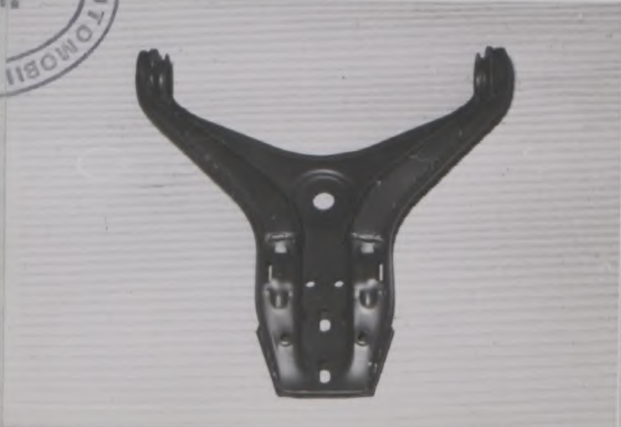


4

INTERNATIONAL DE L'A  
C. S. I.  
FEDERATION \* STOMOBILE



5



6

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"



7



8

# FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

### Nachtrag zum Testblatt: **Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
according to the prescriptions of appendix J to the codeHersteller AUDI NSU AUTO UNION AG  
ManufacturerModell Audi 80 1600 ccm  
Model

### Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:

Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:  
From now on special-equipments available by manufacturer:

	Teile Nr. part no.	Bild Nr. picture no.
Leichtmetallbremsattel, hinten Maße des Bremsbelages 61 x 43,5 mm Light alloy brake calliper, rear Brake pad size 61 x 43,5 mm	841 064 928	1
Alternativ Leichtmetallbremsattel, hinten, Maße des Bremsbelages 69 x 43,5 mm Alternative light alloy brake calliper, rear, Brake pad size 69 x 43,5 mm	841 064 929	3
Bremscheibe, hinten, Durch- messer 239,4 mm Stärke 10 mm, bestrichene Brems- fläche 286 cm <sup>2</sup> Brake disc, rear, diameter 239,4 mm thickness 10 mm, coated friction surface 286 cm <sup>2</sup>	841 064 930	4
Bremskraftverteilungsregelventil Brake force regulation valve	841 064 999	2
Leichtmetallbremsattel, vorn Maße des Bremsbelages 94 x 49,5 mm Light alloy brake calliper, front Brake pad size 94 x 49,5 mm	841 064 903	5
Innenbelüftete Bremscheibe, vorn Außendurchmesser 280 mm, Stärke 19,8 mm, bestrichene Bremsfläche = 378 cm <sup>2</sup> Ventilated brake disc, front Outside diameter 280 mm, thickness 19,8 mm Coated friction surface = 378 cm <sup>2</sup>	841 064 904	6



"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"

Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

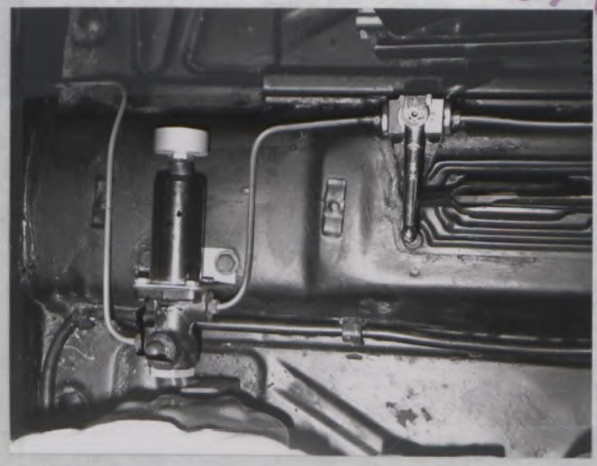
Gültig ab 1. FEV. 1980  
Valid from

Unterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA

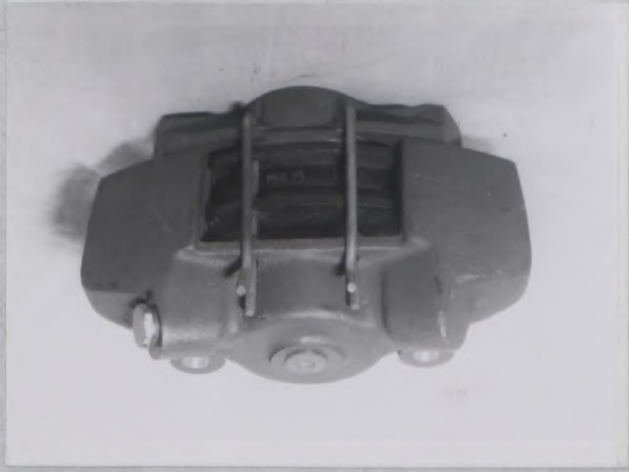
1701 03/03V



1



2



3



4



5



6

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"



**FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE**  
**O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH****Nachtrag zum Testblatt: Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
according to the prescriptions of appendix J to the codeHersteller AUDI NSU AUTO UNION AG  
ManufacturerModell Audi 80 1600 ccm  
Model**Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:**

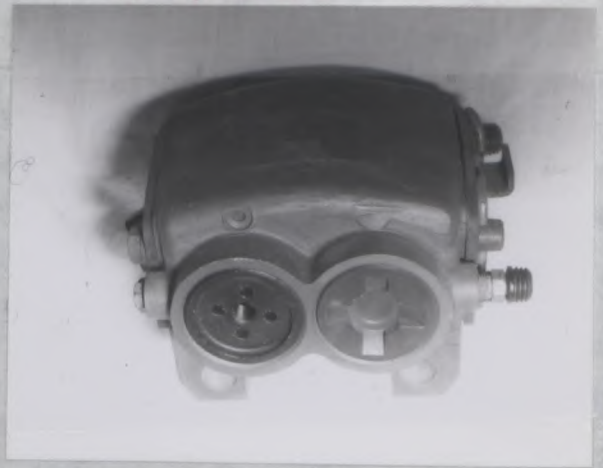
Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:  
From now on special-equipments available by manufacturer:

Innenbelüftete Bremsscheibe, vorn Außendurchmesser 267 mm, Stärke 19,8 mm, bestrichene Bremsfläche = 342,8 cm <sup>2</sup> Ventilated brake disc, front Outside diameter 267 mm, thickness 19,8 mm Coated friction surface = 342,8 cm <sup>2</sup>	841 064 906	7
Alternativ Leichtmetallbremsattel, vorn, Maße des Bremsbelages 112 x 50,8 mm Alternative light alloy brake calliper, front Brake pad size 112,3 x 50,8 mm	841 064 905	8
Belüftete Bremsscheibe, Ø 280 mm, Dicke 22,2 mm ventilated disc, Ø 280 mm, thickness 22,2 mm	841 069 904 a	5
Innenbelüftete Bremsscheibe, vorn Durchmesser 239 mm, Stärke 19 mm ventilated brake disc, front diameter 239 mm, thickness 19 mm	841 615 301	9

**"valable en Groupe 2 uniquement"**  
**"valid for Group 2 only"**

Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authorityGültig ab -1.FEV.1980  
Valid fromUnterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA



8



"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"





**FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE**  
**O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH**

Nachtrag zum Testblatt: **Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller  
Manufacturer

Audi

Modell  
Model

80

1600 ccm

**Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:**

Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:

From now on special-equipments available by manufacturer:

1.) Schwenklager verstärkt  
heavy duty steering knuckle, front

Foto 1

2.) Achsübersetzungen  
final drive

Anzahl der Zähne  
number of teeth

Übersetzungsverh.  
ratio

31 : 10

3,10

32 : 9

3,55

36 : 10

3,60

36 : 9

4,00

38 : 9

4,22

40 : 9

4,44

**"valable en Groupe 2 uniquement"**

**"valid for Group 2 only"**

39 : 8

4,875

38 : 7

5,43

35 : 9

3,88

3.) Exportausführung / version exportation

Foto 2 + 3

Fahrzeuggesamtlänge / overall length of the car : 4487 mm

zu 31 Aluminium  
light alloy 10,0 Kg

Überhang vorn  
overhang front 951 mm

zu 32 Aluminium  
light alloy 9,0 Kg

Überhang hinten  
overhang rear 994 mm

4.) Rechtslenker / right hand drive

5.) Viertürige Ausführung  
four door version

Mehrgewicht :  
additional weight : 18 Kg

Foto 4 + 5

6.) Zusätzliche Aufhängungsverstärkung vorn, mit Zugseil  
additional front suspension reinforcement by cable

Foto 6

7.) Hydraulische Handbremse  
hydraulic hand brake

Foto 7

8.) Überrollbügel/Käfig laut Zertifikat Nr. 102-66/67

overroll bar/cage according to certificate nr. 102-66/67

Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

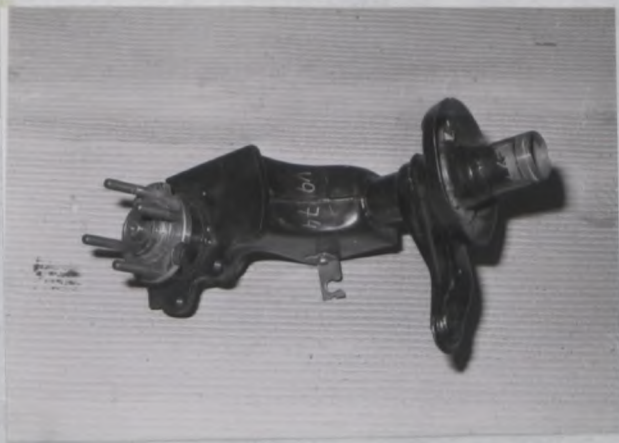
Gültig ab .....  
Valid from

-1.FEV.1980

Unterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA



05/05 V 1701 LJ



1



2



3



4



5



6



7

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"



## 1. Hauptbügel

Main Beam / Arceau Principal

Material: Nahtloses kaltgezogenes Präzisionsstahlrohr nach  
 Material / Matériau: DIN 2391 St 52 normalisierend blankgeglüht (NBK)

Streckgrenze: kg/mm<sup>2</sup> 36 kg/mm<sup>2</sup>  
 Elastic Limit / Limite Élastique:

Zugfestigkeit: kg/mm<sup>2</sup> 52-62 kg/mm<sup>2</sup>  
 Tensile Strength / Résistance à la Traction:

Durchmesser in mm: 40 mm  
 Diameter / Diamètre:

Wandstärke in mm: 2 mm  
 Wall Thickness / Épaisseur:

Bemerkungen: Polsterung 9 mm  
 Remarks / Remarques:

## 2. Längstreben

Longitudinal Braces / Jambes de Force Longitudinales:

Material: Nahtloses kaltgezogenes Präzisionsstahlrohr nach  
 Material / Matériau: DIN 2391 St 52 normalisierend blankgeglüht (NBK)

Streckgrenze: kg/mm<sup>2</sup> 36 kg/mm<sup>2</sup>  
 Elastic Limit / Limite Élastique:

Zugfestigkeit: kg/mm<sup>2</sup> 52-62 kg/mm<sup>2</sup>  
 Tensile Strength / Résistance à la Traction:

Durchmesser in mm: 40 mm  
 Diameter / Diamètre:

Wandstärke in mm: 2 mm  
 Wall Thickness / Épaisseur:

Bemerkungen: Polsterung 9 mm  
 Remarks / Remarques:



## 3. Diagonalstrebe

Diagonal Strut / Renfort Diagonal

Material: Nahtloses kaltgezogenes Präzisionsstahlrohr nach  
 Material / Matériau: DIN 2391 St 52 normalisierend blankgeglüht (NBK)

Streckgrenze: kg/mm<sup>2</sup> 36 kg/mm<sup>2</sup>  
 Elastic Limit / Limite Élastique:

Zugfestigkeit: kg/mm<sup>2</sup> 52-62 kg/mm<sup>2</sup>  
 Tensile Strength / Résistance à la Traction:

Durchmesser in mm: 40 mm  
 Diameter / Diamètre:

Wandstärke in mm: 2 mm  
 Wall Thickness / Épaisseur:

Bemerkungen: Polsterung 9 mm / auch spiegelbildlich einbaubar  
 Remarks / Remarques:

"valable en Groupe 2 uniquement"  
 "valid for Group 2 only"

## 4. Befestigung

Attachment / Fixation

6 kt. Schrauben 8.8 DIN 933 M 8 x 30

Schraubengröße: 6 kt. Schrauben 8.8 DIN 931 M 8 x 55  
 Screw Dimensions / Dimensions de Vis:

Bemerkungen: Gegenplatte Hauptbügel 60 x 40 x 4 mm  
 Remarks / Remarques:

## 5. Verbindungsstelle

Connection Parts / Parts Connection

gepolstert, nach FIA-Vorschrift

Österreichische Automobil- und Motorradklub  
 ÖAMTC

OBERSTE NATIONALE SPORTKOMMISSION  
FÜR DEN AUTOMOBILSPORT IN DEUTSCHLAND

6000 FRANKFURT AM MAIN - BASELER PLATZ 6

# ZERTIFIKAT

für Überrollbügel / Überrollkäfig / Ersatzkonstruktion

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"

Laut Prüfbericht Nr.: 102-66/67

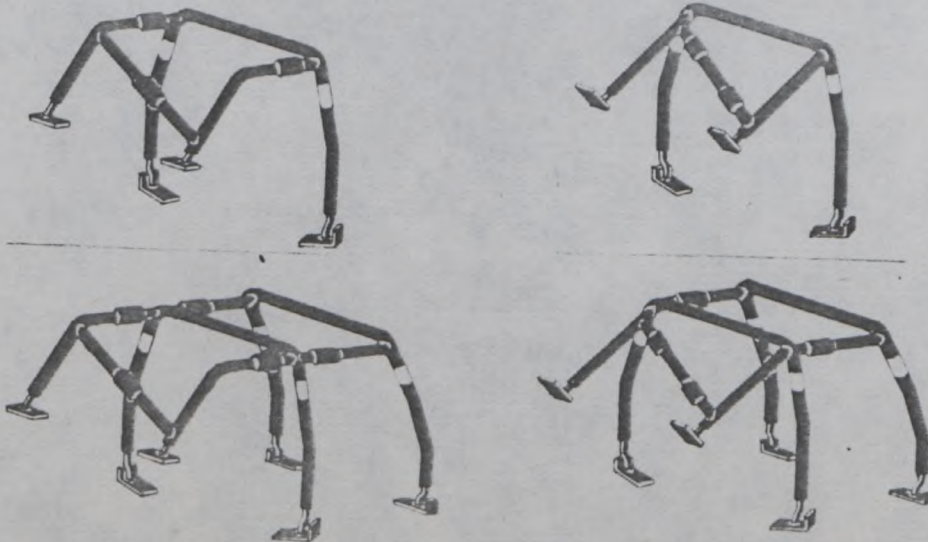
Hersteller: Matter + Obermoser GmbH + Co. TOJ KG  
Industriegebiet, 7523 Graben-Neudorf 1  
Tel. 07255/5071-3 / Telex 7822215

Typ: 03.01.1 R1./03.01.3 Rn. Bügel  
03.01.2 R1./03.01.4 Rn. Käfig

Gewicht:	Rallye- / Rennausf.
	14 kg 12 kg Bügel
	26 kg 24 kg

## Verwendung in Fahrzeugen

Fabrikat	Audi	Typ	80 (2 + 4-türig) Gruppe	1 - 4	Bügel
				1 - 5	Käfig



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel den Anforderungen des Internationalen Automobil-Sportgesetzes der FIA und den hierzu erlassenen Bestimmungen der ONS entspricht.

Frankfurt/Main, den 16.10.1978

Oberste Nationale Sportkommission  
für den Automobilsport in Deutschland GmbH  
Baseler Platz 6 - 6000 Frankfurt 1



Unterschrift

Unterschrift

# FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

### Nachtrag zum Testblatt: **Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller AUDI NSU Modell Audi 80 (1600 ccm)  
Manufacturer Manufacturer

### Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:

Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:  
From now on special-equipments available by manufacturer:

Leichtmetallbremsattel vorn, Kolbendurchmesser 42,8 mm, 4 Kolben

Maße des Bremsbelages 96 mm x 50 mm,

Light alloy brake calliper front, piston  $\emptyset$  42,8 mm, 4 pistons

Bild 1

brake pad size 96 mm x 50 mm

Leichtmetallbremsattel hinten, Kolbendurchmesser 48,1 mm, 2 Kolben

Maße des Bremsbelages 62 mm x 40 mm,

Light alloy brake calliper rear, piston  $\emptyset$  48,1 mm, 2 pistons

Bild 2

brake pad size 62 mm x 40 mm

Brems Scheibe vorn: disc brakes front:		Durchmesser diameter	Stärke der Scheibe thickness	Bremsfläche total area per brake
Bild 3	a	265,7 mm	20,6 mm	68610 mm <sup>2</sup>
	b	265,7 mm	22,2 mm	68610 mm <sup>2</sup>
	c	265,7 mm	28,0 mm	70644 mm <sup>2</sup>
Bild 4	d	304,0 mm	28,0 mm	83352 mm <sup>2</sup>



Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

Gültig ab  
Valid from

-1. Apr. 1980

Unterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA

V 90 / 90

1701

06 / 06 V



1



2



3



4



DEPT. XVA 1-

# FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

### Nachtrag zum Testblatt: **Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller ..... AUDI NSU  
Manufacturer

Modell ..... Audi 80 (1600 ccm)  
Model

### Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:

Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:

From now on special-equipments available by manufacturer:

Leichtmetallbremsattel vorn, Kolbendurchmesser 42,8 mm, 4 Kolben

Maße des Bremsbelages 96 mm x 50 mm,

Light alloy brake calliper front, piston Ø 42,8 mm, 4 pistons

Bild 1

brake pad size 96 mm x 50 mm

Leichtmetallbremsattel hinten, Kolbendurchmesser 48,1 mm, 2 Kolben

Maße des Bremsbelages 62 mm x 40 mm,

Light alloy brake calliper rear, piston Ø 48,1 mm, 2 pistons

Bild 2

brake pad size 62 mm x 40 mm

Bremsscheibe vorn: disc brakes front:		Durchmesser diameter	Stärke der Scheibe thickness	Bremsfläche total area per brake
Bild 3	a	265,7 mm	20,6 mm	68610 mm <sup>2</sup>
	b	265,7 mm	22,2 mm	68610 mm <sup>2</sup>
	c	265,7 mm	28,0 mm	70644 mm <sup>2</sup>
Bild 4	d	304,0 mm	28,0 mm	83352 mm <sup>2</sup>



*[Handwritten signature]*

Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

Gültig ab .....  
Valid from

-1. AVR. 1980

Unterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA

07/01 E

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque AUDI NSU Modèle Audi 80 / 1600

Numéros de série inaugurant les modifications décrites :  
Châssis/Carrosserie \_\_\_\_\_  
Moteur \_\_\_\_\_

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

Dénomination commerciale après application des modifications : \_\_\_\_\_

Cette extension d'homologation doit être considérée comme : ~~variant~~ - évolution normale du type. Errata

L'homologation est valable du -1. Juin 1980 19 \_\_\_\_\_ Liste \_\_\_\_\_

Descriptions des modifications :

5. Berichtigung/correction zu 96, weitere Handschaltung/ 2. manual

- |         |       |         |
|---------|-------|---------|
| 1. Gang | 2,214 | 31 : 14 |
| 2. Gang | 1,619 | 34 : 21 |



A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'H. Ammann'.

Signature et cachet  
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :



Homologations-Nr.

1701

Nachtrag Nr.  
Extension No.

08/07V

**FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE**  
**O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH**

**Nachtrag zum Testblatt: Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2  
 nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
 according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller  
Manufacturer

AUDI NSU AUTO UNION AG

Modell  
Model

Audi 80 / 1600 ccm

**Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:**

Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:  
 From now on special-equipments available by manufacturer:

1. zu 4            1682 mm  $\pm$  5 mm  
 zu 5            1682 mm  $\pm$  5 mm

2. Bild No. 1  
 picture No.

Bremsabsperrventil für Hinterachsbremse anstelle  
 mechanischer Handbremse

cut off valve for rear axle brake instead of mechanical  
 hand-operated parking brake

3. Achsübersetzung  
 final drive

Anzahl der Zähne  
 number of teeth

Übersetzungsverhältnis  
 ratio

37 : 9

4,11

4. Überrollbügel/Käfig (Aluminium) laut Zertifikat Nr. 102-22/67  
 overall bar/cage according (light alloy) to certificate No. 102-22/67



*[Handwritten signature]*

Unterschrift und Stempel  
 der nationalen Sporthoheit  
 Signature and stamp  
 of national sporting authority

Gültig ab            -1. JUL 1980  
 Valid from

Unterschrift und Stempel  
 der FIA  
 Signature and stamp  
 of FIA

# ONS

08/07V  
1701

OBERSTE NATIONALE SPORTKOMMISSION  
FÜR DEN AUTOMOBILSPORT IN DEUTSCHLAND  
6000 FRANKFURT AM MAIN - BASELER PLATZ 6

## ZERTIFIKAT

für Überrollbügel / Überrollkäfig / Ersatzkonstruktion

Laut Prüfbericht Nr.: 102-22/67

**Hersteller:** Winfried Matter GmbH & Co WIMA KG, Industriestr. 27  
7521 Hambrücken, Tel. 07255/5071-2

Typ: A 03.01.1 Rl. / A 03.01.2 Rl.  
Bügel / Käfig

Gewicht: 9,0 kg / 16,0 kg  
Bügel / Käfig

### Verwendung in Fahrzeugen

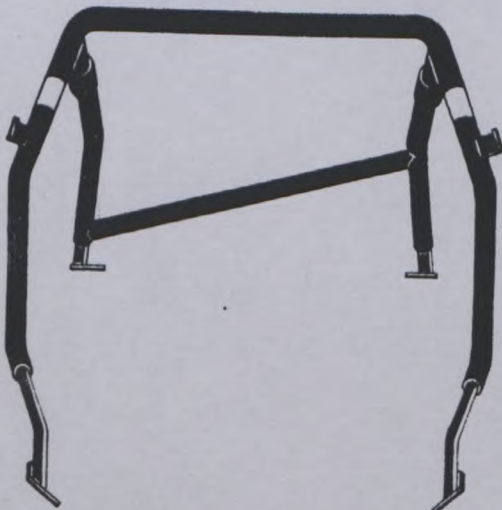
Fabrikat  
Audi

Gruppe 1 - 4

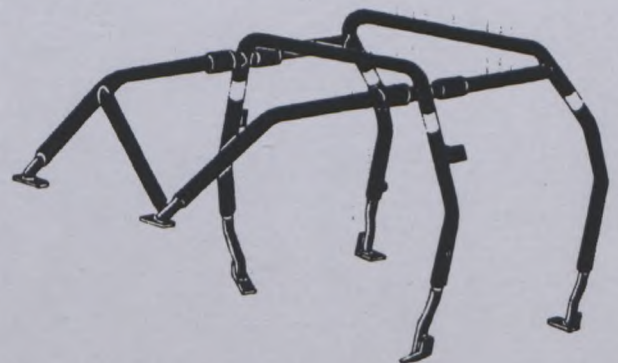
Typ  
80 - Aluminium

Gruppe

Gruppe 1 - 5



Foto



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel den Anforderungen des Internationalen Automobil-Sportgesetzes der FIA und den hierzu erlassenen Bestimmungen der ONS entspricht.

Frankfurt/Main, den 14.5.1977

C. N. S. I. GmbH

Unterschrift



Unterschrift



### 1. Hauptbügel

Main Hoop / Arceau Principal

Material: Aluminium ALZNMg 1  
Material / Matériau:

Streckgrenze: kg/mm<sup>2</sup>  
Elastic Limit / Limite Elastique: 30,0

Zugfestigkeit: kg/mm<sup>2</sup>  
Tensile Strength / Resistance a la Traction: 36

Durchmesser in mm:  
Diameter / Diamètre: 40

Wandstärke in mm:  
Wall Thickness / Epaisseur: 3

Bemerkungen:  
Remarks / Remarques: Polsterung 9 mm / nach Herstellerbestimmungen  
verarbeitet und nachbehandelt

### 2. Längsstreben

Longitudinal Brace Rods / Jambes de Force Longitudinales:

Material: Aluminium ALZNMg 1  
Material / Matériau:

Streckgrenze: kg/mm<sup>2</sup>  
Elastic Limit / Limite Elastique: 30,0

Zugfestigkeit: kg/mm<sup>2</sup>  
Tensile Strength / Resistance a la Traction: 36

Durchmesser in mm:  
Diameter / Diamètre: 40

Wandstärke in mm:  
Wall Thickness / Epaisseur: 3

Bemerkungen:  
Remarks / Remarques: Polsterung 9 mm / nach Herstellerbestimmungen  
verarbeitet und nachbehandelt

### 3. Diagonalstrebe

Diagonal Strut / Renfort Diagonal

Material: Aluminium ALZNMg 1  
Material / Matériau:

Streckgrenze: kg/mm<sup>2</sup>  
Elastic Limit / Limite Elastique: 30,0

Zugfestigkeit: kg/mm<sup>2</sup>  
Tensile Strength / Resistance a la Traction: 36

Durchmesser in mm:  
Diameter / Diamètre: 40

Wandstärke in mm:  
Wall Thickness / Epaisseur: 3

Bemerkungen:  
Remarks / Remarques: Polsterung 9 mm / nach Herstellerbestimmungen  
verarbeitet und nachbehandelt  
Auch spiegelbildlich einbaubar



### 4. Befestigung

Connection / Fixation

Art:  
Type / Type: 6 kt. Schrauben 8.8 DIN 933 M 8 x 30

Schraubengröße:  
Screw Dimensions / Dimensions de Vis: 6 kt. Schrauben 8.8 DIN 931 M 8 x 55

Bemerkungen:  
Remarks / Remarques: Gegenplatte Hauptbügel 60 x 80 x 6 mm

### 5. Verbindungsteile

Connection Parts / Parts Connection

gepolstert nach FIA Vorschrift

150180

1701

08/07V  
1701

# ONS

OBERSTE NATIONALE SPORTKOMMISSION  
FÜR DEN AUTOMOBILSPORT IN DEUTSCHLAND

6000 FRANKFURT AM MAIN - BASELER PLATZ 6

## ZERTIFIKAT

für Überrollbügel / Überrollkäfig / Ersatzkonstruktion

Laut Prüfbericht Nr.: 102-22/67

**Hersteller:** Winfried Matter GmbH & Co WIMA KG, Industriestr. 27 a  
7521 Hambrücken, Tel. 07255/5071-2

Typ: A 03.01.1 R1. / A 03.01.2 R1.  
Bügel / Käfig

Gewicht: 9,0 kg / 16,0 kg  
Bügel / Käfig

### Verwendung in Fahrzeugen

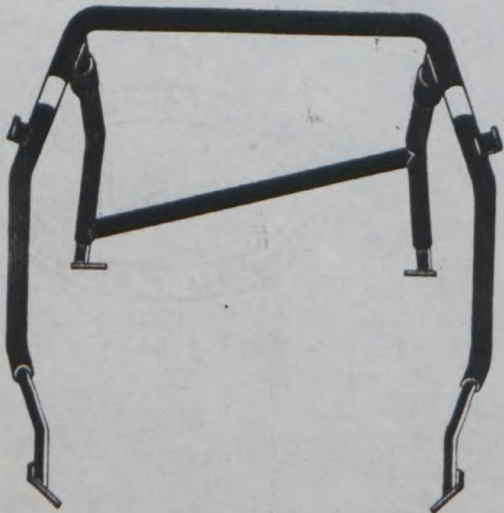
Fabrikat  
Audi

Gruppe 1 - 4

Typ  
80 - Aluminium

Gruppe

Gruppe 1 - 5



Foto



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel den Anforderungen des Internationalen Automobil-Sportgesetzes der FIA und den hierzu erlassenen Bestimmungen der ONS entspricht.

Frankfurt/Main, den 14.5.1977

O.N.S.- GmbH  
Baseler Platz 6  
6000 Frankfurt 1

Unterschrift



Unterschrift



AUDI 180 AUTO UNION AG - 80 - 1600

MARQUE ET MODELE

2/80 - 12/81

VALIDITE HOMOLOGATION

1701

FICHE NR.

2 / 1600

GROUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
01/01V	2/80	BERCEAU - AXE AR - BARRE PANHARD PROTECTION INFERIEUR - CARTER SEC - PAREBRISE	
02/02V	2/80	RESERVOIR 80LH. RADIATEUR ET VENTILATEURS - REFROIDISSEMENT DES FREINS PAR EAU - JAMBE BARRE PANHARD - TRAPEZE TABLEAU DE BORD - BARRE ANTI RAPPROCHEMENT	
03/03V	2/80	ETRIERS - DISQUES - REGULATEUR DE FREINAGE ET SOUPAPE DE RETENUE.	
04/04V	2/80	ETRIER - DISQUE	
05/05V	2/80	JAMBE - COUPLE PINAL - CARROSSERIE - SUSPENSION FREIN DE STATIONNEMENT HYDRAULIQUE - POU BAR	
06/06V	4/80	ETRIER - DISQUE	
07/07E	7/80	RAPPORTS	

Autres homologations du modèle

GR 4 - 659

Vérifiée le 15/6/85 par [Signature] visée ce jour le \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_



AUBI NSU AUTO UNION AG - 80 - 1600

MARQUE ET MODELE

2/80 - 12/81

VALIDITE HOMOLOGATION

1701

FICHE NR.

2 / 1600

GROUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
08/071	7/80	<p>DIMENSIONS CARROSSEE -</p> <p>SOUPAPE DE RETENUE - COUPLE</p> <p>FINAL - ROU BAR</p>	

Autres homologations du modèle

Vérifiée le 15/6/85 par [Signature] visée ce jour le \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_